

molift[®]

EASY



Molift Easy Ambulating Vest

Molift offers a broad range of slings for all movement needs. The slings are designed to distribute weight and pressure as comfortably as possible, so the slings vary both in model and size. Molift focuses on safety and comfort, and recommends individual fitting of the slings. Colour codes help you to find the correct size. We design and produce our slings in Norway, in accordance with the same quality constraints as the Molift lifts, and all slings are tested and approved in accordance with NS-EN ISO 10535. Molift recommends using Molift slings with Molift lifts.

Molift Easy Ambulating Vest

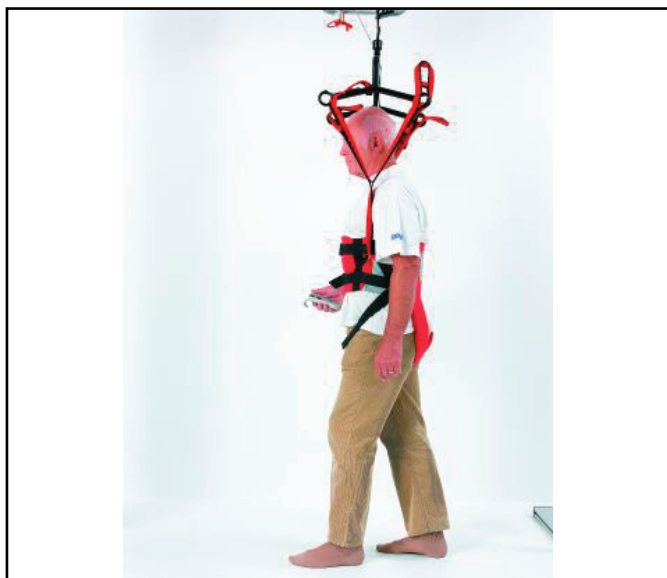
Size	Colour code	Article no.
S	Red	Art. no 3036100
M	Yellow	Art. no 3036200
L	Green	Art. no 3036300

- a sling from ***molift***[®]
designed for life

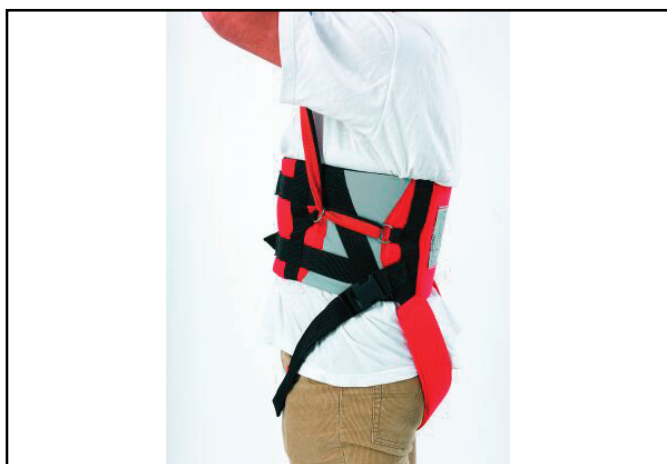
USER MANUAL

Molift Easy Ambulating Vest

Ambulating Vest has been specially developed for rehabilitation, and is intended for use with Molift's 4 point suspension system. It is also very suitable for toilet visits. The high belt is extra padded so that pressure and load are evenly distributed. The belt is equipped with double belt buckles for diagonal tightening, so that you achieve optimum support and stability. The groin straps are well padded and prevent the Ambulating Vest sliding up. Self-tightening suspension loops prevent the user sliding or falling if his or her legs give way. This system also allows the lift to be raised or lowered to adjust the load on the user's legs. All of these details permit a high degree of comfort and safety for the user.



The buckles in the front allow the user to use the Ambulating Vest alone.



Molift Ambulating Vest is made from grey and red polyamide material (Cordura), with polyester tapes, padded with polyester foam, and can be washed.



Torn, worn or in any way damaged slings/straps can break, and lead to injury. Only use slings that are in good condition. Destroy and discard old, useless slings.



*Lifting and moving patients always involves a certain degree of risk. **Read the lift's user manual carefully!** It is important to understand and be familiar with the equipment, and only trained personnel should use it. Ensure that the sling fits the lift you have chosen, and that it is correct for the situation it is to resolve. Show caution and care when you use the lift and its accessories because you, as a carer, are responsible for the safety of the patient.*



Molift Easy Ambulating Vest is designed to fit the Molift 4-point suspension and is intended as an accessory to Molift lifts. The lift's user manual indicates which slings can be used with it.

Using the Molift Easy Ambulating Vest

Molift Easy Ambulating Vest is usually used in the following situations:

- Standing, walking and balance training with the Molift ceiling-mounted lift or Molift Partner 3 (see accessories, user manual)
- Toilet visits using the Molift ceiling-mounted lift

Fitting the sling

- Lean the user forward while you hold one arm round him or her. Lead the seat down the user's back to waist height.



Remember the correct working position to protect your back!

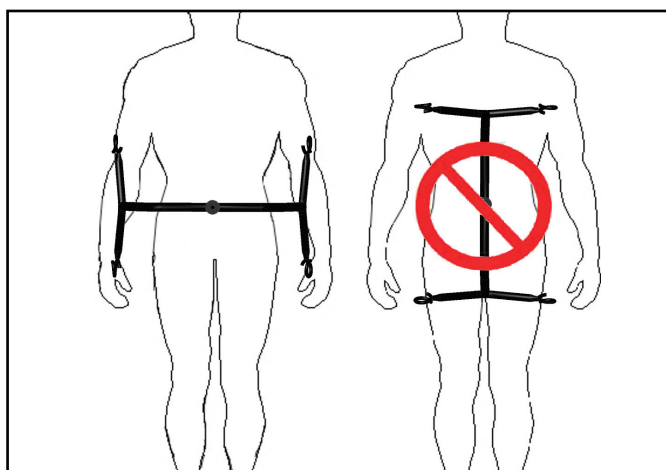
- Fix the waist belt and tighten.

i Remember that the upper body is slimmer when a person is standing erect, so it is always important that the buckles are adjusted after standing for maximum safety and stability.

- Position the groin strap under the thigh, and fix the rear buckle on the side of the back.



- Molift Easy Ambulating Vest is flexible and is very adjustable. Always check that you find the best solution for your user.
- The lift suspension points must always be arranged across the user as shown to the left in the illustration below.



- Hook the loops onto the lift hooks.



! Ensure that the suspension loops are affixed correctly to the suspension points so that there is equal load on the shoulder and leg loops.

- If you are lifting from a wheelchair, apply the wheelchair brake so it does not move. Lift, at the same time as the user raises him- or herself erect. Ensure that you do not lift too high, so that the user hangs in the straps, but feels that he or she is standing safely and comfortably.
- Lower the lift as the user sits carefully down into the chair, take the loops off the hooks and remove the lift. If moving to a wheelchair, the brakes must be on to prevent the wheelchair from moving.

! Remember the correct working position to protect your back!

- Remove the groin strap and remove it from below the user's thigh. Remove the belt support the user with one hand. Pull the sling up from behind the user's back. Lean the user back in the chair.

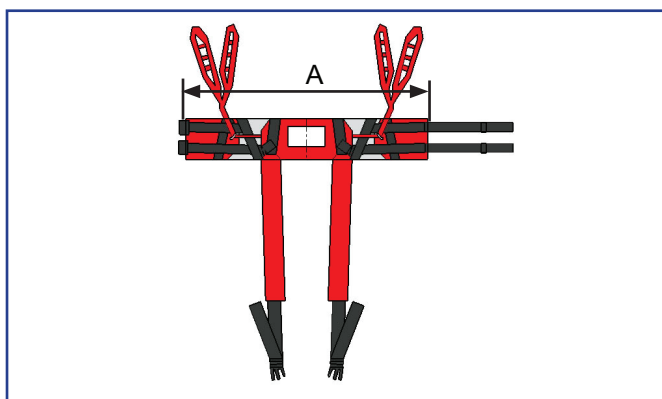
! If you pull the sling up hard, the user may fall forwards and be injured. Always hold one hand around him or her when removing the sling.

Washing instructions

Molift Easy Ambulating Vest is made from grey and red polyamide material (Cordura), with polyester tapes, padded with polyester foam, and can be washed at 85° C and autoclaved at 85° C for 30 min.



Size guide for sling sizes



Size	Colour code	Recommended user weight (Kg)	Waist size A (cm)
S	Red	25-50	60-75
M	Yellow	45-95	75-100
L	Green	90-160	100-150

The choice of sling size is determined by the user's weight and body shape/size.

SWL (Safe Working Load) is 300 kg.

molift[®]
designed for life

Molift AS

Ole Deviksvei 44
0668 OSLO, Norway
Teleph: (+47) 40001004
Fax: (+47) 40001008

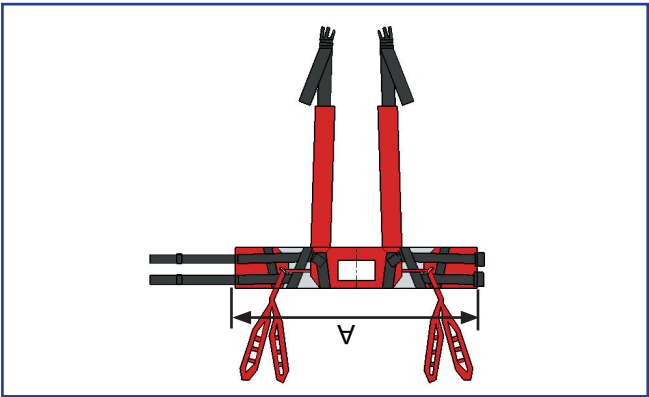
www.molift.com
info@molift.com

Instrucciones de lavado

La eslinga Molift Easy está hecha en tela poliamida gris y roja (Cordura), cinta de poliéster con colchada de espuma poliéleno; permite lavado a 85° C y puede autoclavarse a 85° C durante 30 min.



Guía para elección de tamaño de cincha



Tamaño	Código de color	Peso de la persona recomendado (Kg.)	Talle A (cm)
S	Rojo	25-50	60-75
M	Amarillo	45-95	75-100
L	Verde	90-160	100-150

La elección del tamaño de la cincha depende tanto del peso de la persona como de la forma/tamaño del cuerpo de la persona.

La carga de trabajo segura (SWL = Safe Working Load) es de 300 Kg.



Molift AS

Ole Deviksvæi 44

0668 OSLO, Noruega

Teléfono: (+47) 40001004

Fax: (+47) 40001008

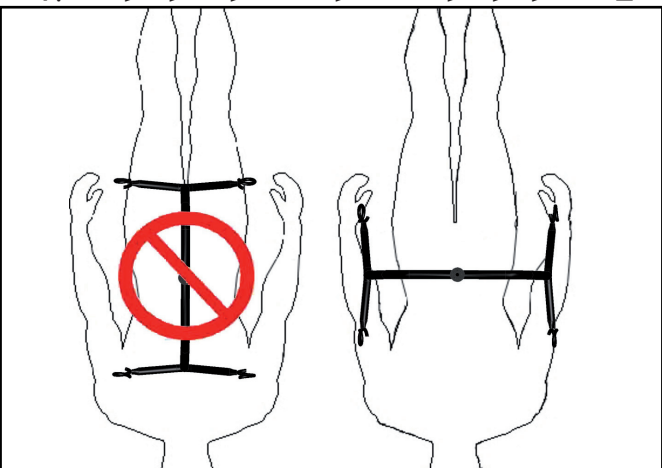
info@molift.com

www.molift.com

- Fije la faja ventral y tense bien.
- El torso es más delgado en posición erguida y por ello es importante que las hebillas se ajusten después del levantamiento para obtener la mayor seguridad y estabilidad.
- Coloque la presilla de la ingle debajo del muslo y fije la hebilla atrás en la espalda.



- La eslinga Molift Easy es flexible y ofrece muchas alternativas de acomodación. Por ello, certífirese de que la solución sea la óptima para el usuario.
- La suspensión de elevación siempre debe colocarse transversalmente en el usuario, de acuerdo con la figura de la ilustración a continuación.



- Enganche los lazos en los ganchos de elevación.

- Tenga cuidado de que los lazos de suspensión se fijen bien en la suspensión para que el tiro de los lazos de los hombros y las piernas sea mínimo.



- Si la elevación tiene lugar desde una silla de ruedas, active el freno de modo que la silla no se mueva. Levante al mismo tiempo que el usuario se pone de pie. Tenga cuidado de no levantar demasiado de modo que el usuario cuelgue de la presilla, sino que siente que su posición es segura y cómoda.
- Descienda con cuidado la grúa al mismo tiempo que el usuario se sienta en la silla, desmonte los lazos de los ganchos y retire la grúa. Si el traslado se hace a una silla de ruedas, hay que activar los frenos para evitar que la silla se mueva.

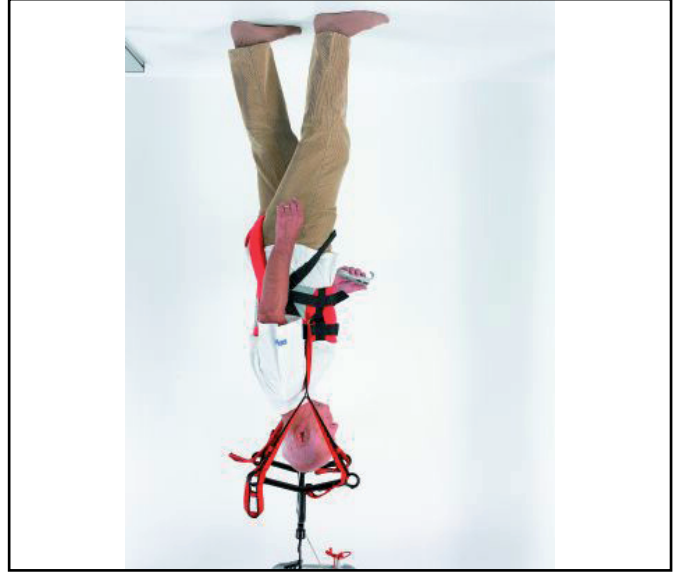
- ¡Acuérdese de la posición de trabajo correcta para no cansar la espalda!

- Afloje las presillas de las ingles y retirelas del lado inferior de los muslos del usuario. Afloje la faja sosteniendo con una mano. Suba la cincha tras la espalda del usuario. Inclíne al usuario hacia atrás en la silla.

- Si sube la cincha con fuerza, el usuario puede caer hacia adelante y hacerse daño. Siempre tenga siempre al paciente con una mano al retirar la cincha.

Eslinga Molift Easy

La eslinga Molift se ha concebido especialmente para la rehabilitación y está diseñada para uso en combinación con la suspensión de cuatro puntos de Molift. Sirve también perfectamente para las visitas al baño. La faja alta cuenta con un colchado extra de modo que la presión y la carga estén bien repartidas. La faja está provista de hebillas dobles para tensar alternativamente de manera que se obtenga el máximo apoyo y la máxima estabilidad. Las presillas de las ingles tienen un buen colchado y evitan que la eslinga vaya subiendo. Los lazos de suspensión de tensado automático impiden que el usuario resbale o se caiga al suelo si las piernas fallan. Este sistema también hace que la carga en las piernas pueda ajustarse mediante ascenso y descenso del elevador. Todos estos detalles garantizan un alto grado de confort y seguridad al usuario.



! Las hebillas delanteras permiten al usuario usar la eslinga solo.



La eslinga de Molift está hecha en tela poliámidada de espuma poliuretano; permite lavado a 85° C y do de espuma poliuretano; permite lavado a 85° C y puede autoclavarse a 85° C durante 30 min.

! Las cinchas/presillas agrietadas, deshiladas o de otra manera dañadas pueden romperse y causar lesiones personales. Por ello, use únicamente las cinchas en buen estado. Des- truya y deseche las cinchas desgastadas.

! La elevación y el traslado de un paciente siempre implica cierto riesgo. Lea detenida- mente el manual del usuario para la grúa. Es importante tener un buen conocimiento y una buena comprensión del equipo y so- lamante el personal instruido debe usarlo. Cerciórese de que la loma corresponda a la grúa elegida y de que sea la apropiada para la situación que requiere una solución. Ten- ga cuidado al usar la grúa y sus accesorios ya que como enfermero es usted el responsa- ble de la seguridad del paciente.

! La eslinga Molift Easy se ha concebido para la suspensión Molift de cuatro puntos y sirve como accesorio de las grúas Molift. Las dife- rentes combinaciones de cinchas y grúas es- tán indicadas en el manual del usuario para la grúa.

Uso de la eslinga Molift Easy

La eslinga Molift Easy normalmente se utiliza en las siguientes situaciones:

- Entrenamiento de las capacidades de pararse, marchar y mantener el equilibrio con el elevador de techo Molift o Molift Partner 3 (ver acceso- rios, manual del usuario).
- Visitas al baño con el elevador de techo Molift.

Colocación de la cincha

- Inclíne al usuario hacia adelante poniendo un brazo alrededor de él/ella. Acomode la cincha en la espalda del usuario bajándola hasta la cintura.

! ¡Acuérdese de la posición de trabajo correc- ta para no cansar la espalda!

MANUAL DE USO

molift
EASY

Eslinga Molift Easy

Molift ofrece un amplio surtido de cinchas para cualquier necesidad de traslado o transferencia. Las cinchas están diseñadas para distribuir uniformemente el peso y la carga y para obtener el mayor confort; existen, por ello, muchos modelos y tamaños. Molift da alta prioridad a la seguridad y el confort y recomendamos que se ejecute una prueba individual de las cinchas. Nuestro código de color le ayuda a encontrar el tamaño correcto. Diseñamos y fabricamos nuestras cinchas en Noruega, en conformidad con las mismas normas de calidad que aplicamos para las grúas de Molift; todas las cinchas están probadas y homologadas de acuerdo con la norma NS-EN ISO 10535. Molift recomienda utilizar las cinchas Molift junto con las grúas Molift.



Eslinga Molift Easy

Tamaño	Código de color	Nº de artículo	Con soporte de cabeza
S	Rojo	Art. Nº 3036100	Art. Nº 3033100
M	Amarillo	Art. Nº 3036200	Art. Nº 3033200
L	Verde	Art. Nº 3036300	Art. Nº 3033300

- una cincha de

molift
designed for life